

# Keep initial accuracy due to maintenance before heating operation!

- Vor dem Erhitzen die Anfangsgenauigkeit durch entsprechende Wartung aufrechterhalten!
- Prima del riscaldamento eseguire la manutenzione per mantenere la precisione iniziale!
- Conservez la précision initiale avant l'opération de frettage grâce à un entretien approprié !



## SHRINK-FIT HOLDER SLIMLINE CLEANING TOOL SCHRUMPFHALTER SLIMLINE Reinigungsvorrichtung SHRINK-FIT SLIMLINE Attrezzo per pulire PORTE-OUTIL A AJUSTEMENT FRETTE SLIMLINE Outil de nettoyage

**Oil·Dirt·Rust·Oxide layer**

- Öl · Schmutz · Rost · Oxidschicht
- Olio · Sporczia · Ruggine · Strato d'ossido
- Huile · Saleté · Rouille · Couche d'oxydation

**If we continuously do heating operation with dust, oil, rust and oxide layer...**

- Bei stetiger Fortführung der Erhitzung trotz Staub, Öl, Rost und Oxidschicht...
- Se il riscaldamento viene costantemente continuato malgrado la presenza di polvere, olio, ruggine e di uno strato d'ossido...
- En cas de poursuite d'opération de chauffe avec de la poussière, de l'huile, de la rouille et d'une couche d'oxydation...

**Rust**  
• Rost  
• Ruggine  
• Rouille

**Crack**  
• Riss  
• Crepa  
• Fissure

**Internal bore deformation**

- Verformung der Innenbohrung
- Deformazione del foro interno
- Déformation de l'alésage interne

**Clamping force decrease**

- Abnahme der Spannkraft
- Riduzione della forza di serraggio
- Diminution de la force de serrage

**Run-out accuracy becomes bigger.**

- Rundlaufgenauigkeit nimmt ab.
- L'eccentricità aumenta.
- La concentricité diminue.

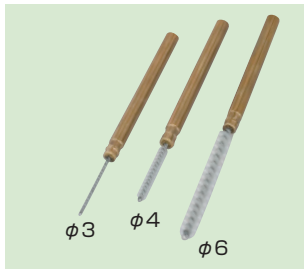
**We cannot shrink in.**

- Schrumpfpassung ist nicht möglich.
- Il calettamento forzato per l'inserimento non è possibile.
- Impossible de fretter l'outil

**We cannot shrink out.**

- Lösen der Schrumpfpassung ist nicht möglich.
- Il calettamento forzato per il ritiro non è possibile
- Impossible de retirer l'outil.

### Brush type Ausführung als Bürste Tipo a spazzole Type de brosse



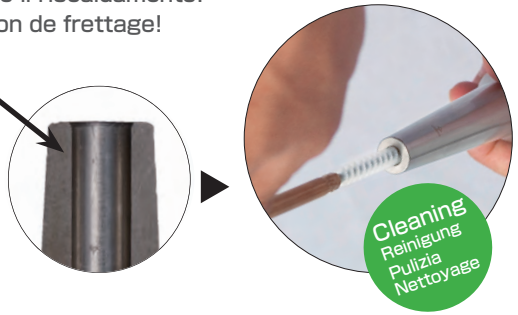
### For removing the dust and chip before heating operation!

- Zum Entfernen von Staub und Spänen vor dem Erhitzen!
- Per rimuovere la polvere ed i trucioli prima di eseguire il riscaldamento!
- Pour oter la poussière et les copeaux avant l'opération de frettage!

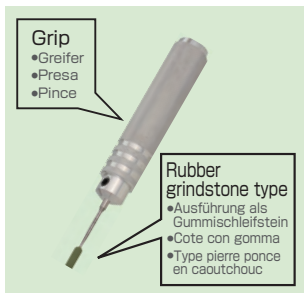
**CODE**  
**AQC-BR-SET**

Each 1 pc for dia. 3, 4, 6  
• Je 1 Stck. pro φ3, φ4, φ6  
• Uno per φ3, φ4, φ6  
• 1 pièce respectivement pour les diamètres 3, 4, 6

**Dust · Dirt**  
• Staub · Schmutz  
• Polvere · Sporczia  
• Poussière · Saleté



### Rubber grindstone type Ausführung als Gummischleifstein Cote con gomma Type pierre ponce en caoutchouc



### For removing the oxide layer, rust and dirt! When a cutter doesn't insert smoothly!

- Zum Entfernen von Oxidschichten, Rost und Schmutz! Wenn sich ein Werkzeug nicht reibungslos einsetzen lässt!
- Per rimuovere gli strati di ossido, la polvere e la sporczia! Se l'utensile non può essere inserito facilmente!
- Pour le retrait de la couche d'oxydation, la rouille et la poussière! Lorsqu'une lame ne s'insère pas sans problème!

**CODE**  
**CLT-GTA-01**

Dedicated grip and rubber grindstone for each size.  
• Passender Griff und Gummischleifstein für jede Größe.  
• Presa adatta e cote con gomma per tutte le dimensioni.  
• Pince et pierre ponce en caoutchouc spécifique pour chaque taille.

φ 3  
φ 4  
φ 6  
φ 8  
φ 10

**Rust · Oxide layer**  
• Rost · Oxidschicht  
• Ruggine · Strato d'ossido  
• Rouille · Couche d'oxydation

